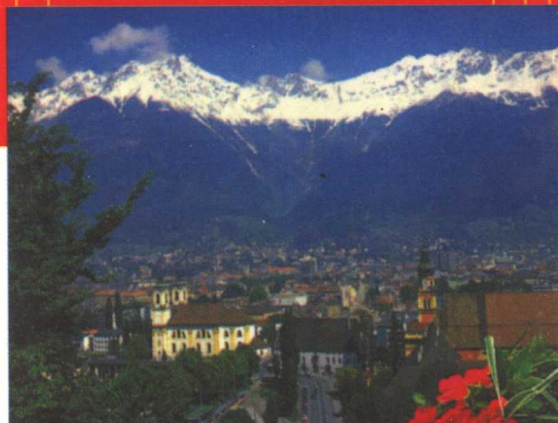




世界旅游指南

〔精华游丛书〕

奥地利



各类信息
应有尽有



The Essential Series

世界旅游指南丛书目录

日本
巴黎
伦敦
罗马
悉尼
柏林
埃及
瑞士
泰国
纽约
雅典
马德里
多伦多
莫斯科
墨尔本
意大利
新加坡
旧金山
英格兰
维也纳
奥地利
威尼斯

新西兰
马来西亚
澳大利亚
巴塞罗那
佛罗里达
蒙特利尔
阿姆斯特丹
加利福尼亚





世界旅游指南

《世界旅游指南》(World Travel Guides)是一套信息完备、内容丰富、文笔优雅而又装帧精美的实用旅游便携式工具书。该丛书策划者是以出版地图册和旅游指南著称的英国AA出版公司。丛书出版5年,风靡欧美,售出250万套,已有英语、德语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语等多种译本。中华书局今取得中文版权,精心译制,整体彩印,保持与原版同等的品位,隆重推出,带您去领略世界风光,神游异国他乡。

这套丛书既描绘了闻名遐迩的美中极致,也介绍了鲜为人知的一些景点,还点出了使景色更具光彩的文化意蕴。书中提供的大量实用信息,足以让您在异国按图索骥,开怀畅游。





奥地利

(英)克里斯朵夫·赖斯
(英)梅拉妮·赖斯 著
张稷 译

上图：美丽的圣玛丽教堂如在画中

中华书局



责任编辑：范继忠

封面插图：

因斯布鲁克；

维也纳；

维也纳民族服装

封底插图：

维也纳的 Demel 餐馆

图书在版编目(CIP)数据

奥地利 / (英)赖斯(Lase, K.), (英)

赖斯(Lase, M.) 著; 张稷译. —北

京: 中华书局, 2002

(世界旅游指南)

ISBN 7-101-03261-3

I. 奥... II. ①赖... ②赖... ③

张... III. 旅游指南—奥地利

IV. K952.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字

(2001)第 098169 号

世界旅游指南

奥地利

(英)克里斯朵夫·赖斯 (英)梅拉妮·赖斯 著

张稷 译

中华书局出版发行

(北京丰台区太平桥西里 38 号 100073)

北京胶印二厂印刷

2002 年 3 月第 1 版 2002 年 3 月北京第 1 次印刷

印数 1-6000 册 定价: 18.00 元

ISBN 7-101-03261-3/K · 1415

目录

关于本书 4

奥地利概述 5—14

作者眼中的奥地利	6
奥地利面貌	7
奥地利底蕴	8—9
奥地利大事记	10—11
户外休闲	12—13
奥地利名人	14

十大名胜 15—26

迪恩施泰因	16
冰怪世界	17
哈尔斯塔特	18
陶恩山	19
基茨比厄尔	20
维也纳昆斯特艺术史博物馆	21
玛丽亚沃特和沃尔特湖	22
梅尔克	23
维也纳夏布伦宫	24—25
维也纳的斯蒂芬大教堂	26

景点导览 27—90

维也纳	30—45
饮食习俗	40—41
奥地利东部	46—61
经验之谈	58—59
奥地利中部	62—77
奥地利西部	78—90

旅游服务 91—116

餐饮	92—99
住宿	100—103
购物	104—107
儿童游玩指南	108—109
娱乐	110—116

旅游须知 117—124

索引 125—126

关于本书

图 标 说 明

- | | |
|--|--|
|  地址 |  渡口 |
|  电话号码 |  航空 |
|  开放时间 |  旅游信息 |
|  室内或附近有餐厅、咖啡厅 |  残疾人设施 |
|  地铁车站 |  收费 |
|  公共汽车/电车的行驶路线 |  附近景点 |
|  火车站 |  其他重要信息 |

《奥地利》共分五部分,包括在奥地利旅行所需的必要知识。

奥地利概述 5—14 页

作者眼中的奥地利

奥地利面貌

奥地利底蕴

奥地利大事记

户外休闲

奥地利名人

十大名胜 15—26 页

作者挑选出 10 处在奥地利应该参观的景点,每处都附有相关的实用信息。

景点导览 27—90 页

奥地利分为四个部分,每处皆有简要介绍以及按字母排序的主要景点名单。

实用信息

“您知道吗?”是一种知识摘录式的情况介绍。

4 条徒步旅行参考路线

4 条驾车旅行参考路线

2 个特征

旅游服务 91—116 页

提供餐饮、住宿、购物、带孩子游玩和娱乐的最佳处所名单,并列出其详细信息。

旅游须知 117—124 页

包括基本的旅行信息,敬请留意。

地图

本指南“景点导览”部分的各幅地图,用文字标明了所介绍主要景点的位置(英文)。

价格

旅游设施消费价格以 £ 符号表示: £ £ £ 表示价格较高, £ £ 表示价格适中, £ 表示价格低廉。



奥地利概述

作者眼中的奥地利	6
奥地利面貌	7
奥地利底蕴	8-9
奥地利大事记	10-11
户外休闲	12-13
奥地利名人	14

上图: 维也纳普拉特展览会
非常有趣

右图: 提洛尔民族服装



作者眼中的奥地利

心脏地区

奥地利的一个迷人之处在于它的创造精神，它在迅速吸收邻国文化影响的同时，创造出了与众不同的民族特色。从地理上看，奥地利位于西欧和东欧的交汇点上；从历史上看，它诞生于德国人、斯拉夫人和匈牙利民族斗争的熔炉之中。奥地利已经在欧洲的民族大家庭中赢得了自己的地位——其基础在于：奥斯曼土耳其帝国的不断进攻在17世纪最终被遏止在维也纳城外。或许应该反思一下，如果维也纳当时陷落了，西方文明会变成什么样子。

右上图：传统将人们凝聚在像哈尔斯塔特（铁器时代初期文化）那样的社会里



一想到奥地利，人们的脑海中便会浮现一系列的景象：乘坐火车穿过塞默灵隘口，从车窗向外眺望沿途风景；在普芬德的缆车上俯瞰康士坦士湖的美丽；站在康士坦士湖通往哈尔斯塔特的渡口，或者愉快地驾车行驶在大格洛克纳山高速公路上——到处都美不胜收。奥地利的山川激发过从马勒、布鲁克纳到舒伯特、约翰·施特劳斯等众多作曲家的灵感，这一点也不奇怪——更不要说罗杰斯和哈默施泰因（《音乐之声》）了。萨尔茨堡是莫扎特的诞生地，也是一年一度的萨尔茨堡音乐节的举办地。

有一种误解流传甚广，认为奥地利仍沉浸在传统和昔日帝国的价值观中，缺乏青春活力和现代性，这真是大错特错。以奥地利的第二大城市格拉茨为例，该市每6人中就有一名学生——这是“斯泰里亚之秋”选择在该市举办的因素之一，而“斯泰里亚之秋”则是欧洲最重要的当代艺术节之一。作为一个体育度假胜地，奥地利是首屈一指的，吸引着世界各地的体育迷。精良的设施和热情的服务，使奥地利成为冬季体育运动爱好者的首选之地。在夏季，您也可以进行从攀岩到漂流的所有运动项目。

您很快就会发现，奥地利的6个省个个别有洞天，人民各具风貌，令人称奇。正是这种多样性使奥地利特别与众不同：一个国家，多种面孔。

奥地利面貌



地理

●奥地利位于中欧的心脏地区。领土面积83,858平方公里，与8个国家接壤：瑞士、捷克共和国、德国、列支敦士登、匈牙利、意大利、斯洛伐克和斯洛文尼亚。它的森林覆盖率是46%。提洛尔是最大的山区——最高峰大格洛克纳峰（5,019米）位于阿尔卑斯山东段。

冬季运动

- 近50%的人口经常性地从事高山滑雪、越野滑雪或雪橇滑雪运动。
- 3,500个滑雪缆车。
- 23,000公里长的平整的滑雪道。
- 500个滑雪学校。
- 12,400名滑雪教练分布在900个度假区。
- 1,300个人造滑冰场。
- 世界上第一架6座缆椅（Doppelmayer）。

人民

●奥地利的8,600,000人口中，98%以上说德语，另有为数不多的克罗埃西亚人、匈牙利人、斯洛文尼亚人、捷克人、斯洛伐克人、罗马尼亚人等少数民族。维也纳是唯一一个人口超过100万人的城市。



上图（大）：大格洛克纳山高速公路风景

上图：滑雪准备活动

科学先驱

奥地利产生了15位诺贝尔奖获得者，最近的一位是1984年诺贝尔奖获得者弗雷德里希·冯·海耶克。卡尔·兰茨泰纳由于发现了血型是输血的依据而获得了1930年的诺贝尔医学奖，其肖像印在奥地利1,000先令面值的纸币上。

奥地利底蕴

尽管奥地利已不再是一个多民族帝国的中心,但它仍保持着地域上显著的多样性。东部受匈牙利影响,南部受斯洛文尼亚和意大利影响,西部受瑞士影响,北部受德国和捷克影响,甚至直到今天,欧洲心脏地区的奥地利也并非一个色彩单一的国家,而是有着许多面孔各异的奥地利。除维也纳以外,奥地利主导型文化强调传统的价值观和社会习俗,是乡村而非都市性的。奥地利是个非常保守的国家,它的人民非常虔诚(有10个全国性节日起源于宗教),特别是在天主教地区。奥地利人非常友好,待人彬彬有礼,无论您走到哪里,都一定会受到热情的欢迎。

上图:许多提洛尔人的农舍都向游客提供食宿

下图:宁静的瑟尔登是厄茨河谷地区非常好的休养地



10项基本活动

如果您在奥地利只逗留很短时间，并且想走马观花地看看奥地利最具特色的景致，不妨到以下地方走走：

- 参观一家出售当年酒的酒馆** 可以品尝用刚刚摘下的葡萄酿成的美酒，同时在惬意的花园
- 饼，边读晨报。**
- 向莫扎特致敬** 到萨尔茨堡参观莫扎特故居。
- 乘船游览** 大自然赐予奥

下图：上午在哈尔斯塔特湖畔品咖啡



氛围中欣赏乡村音乐。

- 聆听一场音乐会** 奥地利以音乐之乡闻名——至少有9位著名的作曲家在此出生或定居。
- 呼吸山野空气** 一年四季都可以利用缆车或缆椅网络到山间游览。
- 漫步古老的维也纳** 在您前往圣斯蒂芬大教堂的途中，您会对格拉本的庄严建筑赞叹不已。
- 造访一家传统的咖啡馆** 边喝咖啡、品尝馅

地利众多美丽的湖泊，如沃尔特湖、新锡德尔湖和哈尔斯塔特湖。

- 参观一处矿井** 盐矿和银矿如今跻身这个国家最佳景点的行列，这或许是奥地利的一大特色。
- 品尝地方菜** 无论身处奥地利何处，总会有至少一种当地名菜供您品尝。
- 探访维也纳森林** 您可以徒步、骑马、乘车或骑自行车畅游这片中欧著名的绿色世界。



上图：身着传统服装的基茨比厄尔民间舞蹈演员

奥地利大事记

公元前1000年—公元前500年

有证据表明：铁器时代和青铜时代的先民，已在萨尔茨卡默古特的盐矿和克拉根福周围的铁矿床进行开采活动。

公元前15年

罗马人进抵多瑙河，从那时起，多瑙河成为罗马帝国的东部边界。罗马移民进入包括文多博纳（维也纳）、尤瓦弗姆（萨尔茨堡）和卡农图姆的地区。

430年

罗马人退出多瑙河地区。

976—1246年

奥地利成为神圣罗马帝国一部分。

1278年

哈布斯堡家族的鲁道夫继承了巴本伯格统治，成为奥地利公爵。在其后的640年里，哈布斯堡王朝统治着奥地利。

1477年

马克西米连一世迎娶勃艮第的玛丽，哈布斯堡家族的势力不断增强。

1529年

维也纳遭到土耳其人的

围困。

1556年

查理五世逊位，将广袤的帝国分给他的家族成员，其兄弟斐迪南一世获得奥地利、波西米亚和匈牙利。

1618—1648年

三十年战争。哈布斯堡家族日益站到天主教势力一边。

1683年

奥斯曼土耳其人在维也纳城外溃败。

1740年—1765年

玛丽亚·特蕾莎统治时期，她对王位的争夺导致了奥地利王位继承战争。她的女儿玛丽·安托瓦内特嫁给未来的法国国王路易十六。

1765—1790年

约瑟夫二世统治时期。“信仰自由敕令”（1781年）允许人民信教自由。

1805—1815年

拿破仑战争期间，法国军队两度攻占维也纳，弗朗茨二世被迫放弃神圣罗马帝国皇帝头衔。

1814—1815年

维也纳会议重新划分欧



上图：查理四世之女，
玛丽亚·特蕾莎女皇

洲版图。

1848年

爆发反对哈布斯堡王朝专制统治的革命。弗朗茨·约瑟夫称帝，其统治持续到1916年。

1854—1856年

克里米亚战争。奥地利站在西方列强一边对抗俄国。

1859年

奥地利伦巴第地区落入意大利皮得蒙王国之手。

1866—1867年

在柯尼西格雷茨一役中败于普鲁士后，奥地利



上图：遇刺前不久的弗朗茨·费迪南大公夫妇

帝国变成奥匈帝国。

1908 年

波斯尼亚·黑塞哥维纳的合并加剧了奥匈帝国全境的种族紧张局势。

1914—1918 年

第一次世界大战爆发，导火索是奥地利大公弗朗茨·斐迪南在波斯尼亚的萨拉热窝遇刺。奥地利与德国结盟。1918年11月，最后一个皇帝卡尔一世退位。

1919 年

卡尔·伦纳成为版图萎缩后的奥地利共和国的首任总理。

1933—1934 年

恩格尔伯特·多福斯独裁统治时期。1934年6月，纳粹分子刺杀了多福斯，但他们发动政变的企图没有得逞。

1938 年

奥地利遭纳粹德国入侵，并被并入大德意志帝国。这一合并得到一次全民公决的赞同。

1939—1945 年

第二次世界大战。奥地利加入德国一方作战。

1945 年

苏军攻占维也纳后，维也纳在盟军监督下恢复民主制度。奥地利被划分为英、法、美、苏四国

占领区，维也纳也被分为四部分。

1955 年

贝尔维代雷条约签定。盟军撤出奥地利，奥地利宣布中立并加入欧洲议会。

1986 年

总统选举期间，联合国前秘书长库尔特·瓦尔德海姆在二战中的记录出现问题，但瓦尔德海姆最后仍当选总统。

1995 年

奥地利成为完全意义上的欧盟成员国。

1999 年

奥地利签署条约加入欧元区。



户外休闲



上图：春夏季的奥伯
高山草原一片斑斓

从提洛尔的阿尔卑斯山到绵延起伏的丘陵地带、波尔根兰特的葡萄园，奥地利是一块充分呈现出祥和与宁静的土地，它为乡间漫步、徒步旅行、观察野生鸟类、郊游野餐提供了大好场所。

平地

靠近匈牙利边境，有一处广阔的干平原湖泊，即新锡德尔湖。这里的芦苇丛和沼泽地是250多种鸟类的栖息地，这些鸟包括紫鹭、杓鹬、鹭鸶、田凫和黄金雕等。这里也是欧黄鼠以及珍稀蝶类如干草原冬蛾的产地。樟脑蕨、羽毛草、矮生鸢尾、藜芦以及其他珍稀植物也时有所见。注意Illmitz和鲁斯特湖畔村庄烟囱上散乱的鸟巢——一些屋顶上拴着车轮子吸引鸟儿来筑巢，据说这能带来好运。

山地

一提到奥地利，最容易想到的便是高山的形

象。维也纳西南50公里处是高山峭壁，臆羚稳稳地站在最危险的岩石边缘，忽而跃上山花绚烂的草甸，成群的高山红嘴山鸦在头顶上盘旋翻飞。再往西走，在提洛尔的阿尔卑斯山，观光缆车和滑雪缆车将您送往山颠，以饱览冰雪覆盖的基茨比厄尔、齐勒塔尔和施图拜山脉的无限风光。在因斯布鲁克附近的帕彻科费尔，有一片盛开着粉红色高山玫瑰、娇美的白色雪绒花和蓝色龙胆的土地，这里红色的鹿群在杂草地上成群结队，如果运气好的话，您还能瞥见雪雀的身影。另外，这儿还有难得一见的毛茸茸的旱獭。

森林

尽管靠近首都，广阔的维也纳森林却有着丰富的野生动物资源——到处是红松鼠、啄木鸟、食虫鸟，您还能看到隐藏在栎树橡、山毛榉和鹅耳枥树丛中的各种各样的兰花。然而，若论植物的数量和种类，维也纳森林还稍逊于斯泰里亚森林和卡林西亚森林，后者更具黑森林的形态和氛围。在这里，蘑菇和苔藓的霉臭味与松树、云杉、落叶松的香味混合在一起。

国家公园

奥地利有六处国家公园，已计划在靠近德国边境处建立第七个。

上陶恩山国家公园（参见19页）：这个广阔的高山自然保护区位于三省交界（东提洛尔、卡林西亚和萨尔茨堡）处，面积1,787平方公里。

新锡德尔-塞温克尔国家公园：中欧唯一一处半干旱大草原保护区，最好在候鸟来临的春秋两季来此观光。

诺克伯奇国家公园：一个传统农耕地区，位于卡林西亚的利瑟河河谷和图拉赫山脉之间，海拔约1,300—2,440米。

多瑙河洼地国家公园：中欧最大的独立湿地地区，是5,000多种动物的家园。

塔亚河谷国家公园：位于奥地利与捷克共和国交界处的草原。

卡尔克山国家公园：位于皮恩-艾森沃尔岑，占地21,000公顷，是典型的高山公园。



上图：留意矮生植物的花朵那浓酡的蓝色（森林线之上）

下图：紫苍鹭——在新锡德尔地区发现的250种鸟之一

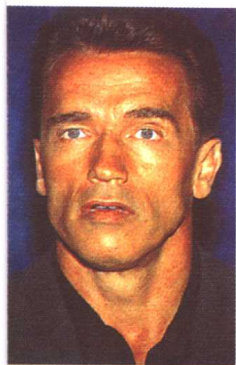




奥地利名人

阿诺德·施瓦辛格

施瓦辛格 1947 年生于格拉茨附近一个名叫塔尔的村庄。早年是一名健美运动员，5 次赢得环球先生的桂冠，移居美国后进入演艺圈。拗口的名字和浓重的口音显然不利于他的发展，但在 1984 年，他终因《终结者》一片而大获成功，如今他已是电影圈中收入最高的演员之一。



上图：年过半百的施瓦辛格雄风依旧

右图：心理分析之父西格蒙德·弗洛伊德

沃尔夫冈·A·莫扎特

莫扎特 1756 年生于萨尔茨堡，作为音乐神童，他童年的大部分时间都在欧洲各地旅行。1771 年，他成为萨尔茨堡大主教的首席小提琴手，蹉跎 10 年之后，移居维也纳。1782 年，当莫扎特将他的一部歌剧总谱献给约瑟夫二世时，这位皇帝评价说“亲爱的莫扎特，这是多么美妙的音乐，多么令人敬畏的音符！”

在维也纳的 10 年间，莫扎特谱写了从歌剧、交响乐、协奏曲，到为玻璃口琴和机械管风琴创作的短篇作品等 240 多首乐曲。他的职业生涯一直摆脱不了吝啬、厄运、诽谤以及同行狭隘嫉妒心的纠缠——安东尼奥·塞涅里在宫廷中一直图谋陷害他。莫扎特于 1791 年 12 月临终时正濒临破产边缘，如果他再多活半年，几乎肯定能被任命为维也纳圣斯蒂芬大教堂的音乐总监，这正是他长期孜孜以求的职位。

西格蒙德·弗洛伊德

弗洛伊德 1856 年出生于莫拉维亚，3 岁时移居维也纳。在学完医学之后，他对催眠疗法以及

梦在潜意识中扮演的角色产生兴趣。弗洛伊德过着一种典型的维也纳人生活：每天沿着环道街散步，在兰德特曼咖啡馆玩纸牌，在萨尔茨卡默古特度假。到 20 世纪 20 年代，他的名字已经家喻户晓，他的发现（至今仍有争议）指出，绝大多数成年人神经深处潜伏的婴儿期性冲动会导致兴奋感。1938 年，弗洛伊德为了躲避纳粹的迫害而逃离奥地利，次年在伦敦去世。

